

ATTENTION

Cher client,

Votre machine à café automatique a été contrôlée et testée avec du café. Malgré qu'elle ait été ensuite nettoyée à fond, il est cependant possible que quelques résidues de café subsistent dans l'appareil.

Nous vous remercions de votre compréhension.

ACHTUNG

Sehr geehrter Kunde,

Ihr Kaffeeautomat ist vor Verlassen des Werkes kontrolliert worden. Obwohl er gründlich gereinigt wurde, ist es dennoch möglich, daß Kaffee-Rückstände im Gerät zurückbleiben.

Wir danken für Ihr Verständnis.

VARNING

Bästa Kund,

Kaffebryggaren har kontrollerats före den Låmnade fabriken. Trots att kaffebryggaren rengjorts noggrant är det möjligt att kafferester fortfarande finns kvar.

Vi tackar för Er förståelse.

IMPORTANT

Dear Customer,

Before shipping your automatic coffee maker we checked it and tested it with real coffee. Although it was cleaned thoroughly, it may still contain minute traces of coffee.

Thank you for your understanding.

HUOMIO

Arvoisa asiakas,

Kahvinkeittimesi on tarkastettu tehtaalla. Vaikka se onkin puhdistettu sen jälkeen huolellisesti, on siihen saatanut jäädä kahvia tai kahvinporoja.

Kiitos ymmärtäväisyydestäsi.

ATTENZIONE

Gentile cliente,

La vostra macchina per il caffè automatica è stata collaudata con del caffè. Malgrado sia stata in seguito accuratamente pulita, è possibile che qualche residuo di caffè sia ancora nell'apparecchio.

Vi ringraziamo per la vostra comprensione.

OPGELET

Geachte klant,

Uw koffiemachine werd voor het verlaten van de fabriek gecontroleerd. Hoewel hij grondig werd gereinigd, is het mogelijk dat er nog koffieresten in het toestel achtergebleven zijn.

Bedankt voor uw begrip.

IMPORTANTE

Prezado Cliente,

Antes da expedição a sua máquina de café foi verificada e testada com uso de café.

Apesar desta ter sido cuidadosamente limpa pode ainda conter vestígios mínimos de café.

Agradecemos a sua compreensão.

IMPORTANTE

Estimado cliente:

Su máquina de café ha sido controlada y probada con café. A pesar de haber sido limpiada a fondo inmediatamente después, puede todavía presentar algunos residuos de café.

Le agradecemos su comprensión.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Αξιότιμοι πελάτες,

η καφετιέρα σας ελέγχθηκε πριν από την έξοδο της από το εργοστάσιο. Παρόλο που καθαρίστηκε σχολαστικά, υπάρχει περίπτωση να έχουν μείνει υπολείμματα καφέ στο εσωτερικό της.

Ευχαριστούμε για την κατανόηση.

POZOR

Vážení zákazníci,

Váš kávovar prošel kontrolou před expedicí z výrobního závodu. Přestože byl důkladně očištěn, je možné, že v přístroji zůstaly zbytky kávy.

Děkujeme Vám za pochopení.

FONTOS!

Igen tisztelt Vásárlónk!

A kávéfőzőt kiszállítás előtt a gyárban ellenőriztük. Annak ellenére, hogy alaposan megtisztítottuk, előfordulhat, hogy a készülékben kávémaradványok találhatók.

Megértését köszönjük.

UWAGA

Szanowny Kliencie

Przed wysyłką automatu do kawy sprawdziliśmy jego działanie przy wykorzystaniu prawdziwej kawy. Mimo, że po tym teżcie automat był dokładnie myty i czyszczony, może się zdarzyć, iż nadal widoczne będą drobne ślady kawy.

Z góry dziękujemy za Twoją wyrozumiałość.

ВНИМАНИЕ

Уважаемый покупатель!

Перед поставкой Ваш кофейный автомат был проверен на заводе. Несмотря на то, что он был тщательно очищен, не исключена возможность, что в нем остались остатки кофе.

Благодарим Вас за понимание.